

# GUÍA DE MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

**rochebobo**is  
PARIS

ACABA DE COMPRAR UN SOFÁ/MUEBLE/OBJETO  
DECORATIVO DE ROCHE BOBOIS :

Te han seducido sus líneas, sus colores... ahora descubrirás sus secretos :  
cómo se elabora, cómo conservar sus cualidades.

Este manual está diseñado para guiarle.

# SUMARIO

p.6-8

**1** Todo sobre la piel

---

p.9-12

**2** El “abc” del textil

---

p.13-16

**3** Las microfibras

---

p.17

**4** Los secretos de los asientos

---

p.18-19

**5** Todo sobre los muebles

---

p.20-21

**6** Las alfombras

---

p.22

**7** Reciclaje de productos de mobiliario

---

p.23-25

**8** Contrato de garantía comercial Roche Bobois

## Instrucciones de uso

Las siguientes recomendaciones están hechas para el uso seguro y el funcionamiento adecuado de nuestros productos. Le invitamos a leerlas atentamente antes de cualquier uso, así como las instrucciones de montaje y mantenimiento - Precauciones de uso relativas al mueble entregado. Si tiene dificultades para comprender las advertencias e instrucciones, comuníquese con su tienda antes de usar este producto. De lo contrario, podrían producirse lesiones o daños.

**ATENCIÓN :** Todas las partes transformables de nuestros muebles/productos, ya sean manuales o eléctricos, deben manipularse con cuidado. Ningún objeto o parte del cuerpo (manos, dedos u otros, etc.) debe, en ningún caso, introducirse en ninguna parte desmontable (respaldo, relax, mecanismos de extensión y otros...).

Este mueble debe colocarse sobre una superficie plana y estable. Compruebe siempre que el producto esté estable antes de su uso. No subirse a sillas, bridges y taburetes, no son escaleras de tijera.

## LOS ASIENTOS :

- Nunca se sienta en los reposabrazos, reposapiés, reposacabezas y/o respaldos de su sofá/sillón.
- No saltes de manera brusca sobre tu sofá/sillón.
- Para cambiar la posición de determinados respaldos de doble profundidad, es necesario agarrar el respaldo por las dos esquinas superiores para permitir que se incline sin peligro en ambas direcciones.
- Asegúrese de manipular los reposacabezas del respaldo con cuidado. La vuelta a la posición inicial (plana) se realiza tirando de ellas ligeramente hacia el frente del sofá.
- Nunca introduzca ninguna parte del cuerpo (dedos, manos u otras, etc.) en las partes móviles/extraíbles.
- No mueva su sillón/sofá cuando esté en posición abierta, bajo tensión o en uso.
- Deje siempre su sillón/sofá relax en posición cerrada cuando no esté en uso.
- No deje su sillón/sofá relax en posición abierta.
- Los botones del mando están destinados a ser utilizados únicamente por el ocupante del asiento.
- No permita que los niños los utilicen ni jueguen con ellos.
- El mecanismo debe utilizarse exclusivamente cuando la persona esté correctamente sentada.
- Conecte el cargador únicamente a una toma de corriente de pared. No utilice un alargador o regleta.
- Nunca deje baterías/transformadores conectados continuamente.
- Desenchufa preventivamente tu sofá/sillón relax en caso de ausencia prolongada.
- Como precaución, nunca coloque una vela/cenicero sin vigilancia, cerca de su sofá/sillón o de un material inflamable (plaid, cojines,

etc.) o cualquier otra fuente de calor.

- Despliegue y pliegue con cuidado el mecanismo de su sofá convertible..
- No cierres tu sofá convertible con un edredón/manta en el interior.
- En general, al utilizar las funciones relax y convertible, asegúrese de que nada obstaculice la apertura y/o cierre del sillón/sofá..

## LOS MUEBLES :

- No te sientes en el sobre y/o las extensiones de tu mesa de comedor.
- No abras varios cajones de tus muebles al mismo tiempo para evitar cualquier riesgo de vuelco.
- Asegúrese de distribuir uniformemente el peso en los cajones y en los estantes.
- Nunca introduzca ninguna parte del cuerpo (dedos, manos u otras, etc.) en las partes móviles/amovibles (mecanismos de extensión).
- No levante una mesa de comedor o de centro por las extensiones.
- No arrastres los muebles para moverlos.
- No utilice productos químicos agresivos a base de alcohol, acetona u otros productos abrasivos o decapantes.
- Limpiar inmediatamente cualquier mancha provocada por una sustancia líquida.
- No coloque un objeto muy caliente directamente y sin protección sobre la mesa para evitar grietas/marcas en los sobres y cualquier choque térmico.
- Para obtener un uso óptimo de sus muebles, asegúrese de que estén colocados correctamente.

*El encanto, la belleza y el tacto de las pieles especialmente desarrolladas para ROCHE BOBOIS son el resultado de las operaciones realizadas en la curtiduría. Estas operaciones se pueden resumir en dos fases principales : la primera fase consiste en transformar la piel en bruto en un producto sano, flexible, imputrescible y resistente en el tiempo. La segunda fase consiste en aportar, mediante operaciones de*

*acabado, el aspecto estético final a la piel (nutrición de la piel, baño de colorante, aplicación de pigmentos, tintes y fijadores de superficie, etc.).*

*La piel transformada en cuero ha adquirido así, durante estas operaciones, todas las características que le atraerán a la hora de adquirir su sofá ROCHE BOBOIS.*

## LA PIEL, UN MATERIAL AUTÉNTICO

El curtido y las operaciones de acabado confieren a la piel todas las cualidades estéticas y funcionales de un producto noble : flexibilidad, resistencia, solidez del color. Sin embargo, las operaciones realizadas en la curtiduría no borran las marcas de vida de la piel.

Las marcas de vida que el animal ha sufrido en los pastos son marcas de autenticidad y forman parte integral del cuero. Estas marcas, a menudo ligeramente visibles, no perjudican en modo alguno la calidad de la piel (pliegues de grasa, estrías, heridas cicatrizadas, picaduras de insectos) Son testigo y garantía de una piel natural cuya flor está intacta.

Desde los primeros usos de los asientos, la piel, sometida al uso normal, variaciones de temperatura, tracción y estiramientos, va adquiriendo progresivamente su estado físico definitivo. La piel se adapta a las limitaciones de su entorno y a menudo conserva cierta distensión cutánea residual. Este fenómeno normal, idéntico a las pieles utilizadas en la confección o en la marroquinería, es más o menos visible según la intensidad de uso de los asientos, las características del entorno (temperatura, higrometría, etc.), la flexibilidad de los asientos y el grosor de la piel.

Los revestimientos del relleno de los asientos se ajustarán en cuanto a calidad a la muestra elegida, especificándose :

- Que la piel de cada animal es única y que determinadas marcas en la piel (como arrugas, cicatrices producidas por rasguños o heridas de animales, picaduras de insectos, venas, poros dilatados, pliegues de grasa, etc.) son marcas de vida que pueden dar, en determinadas lugares, matices de veta, aspecto o color que no deben considerarse defectos sino, al contrario, prueba de la autenticidad de la piel que contribuye a hacer cada asiento único.

- Que la piel es un material vivo y natural, flexible pero poco elástico y, por tanto, sujeto a alargamiento en función del reblandecimiento normal del acolchado y de las compresiones normales durante el uso del asiento, en particular en función de la talla corporal de los usuarios. Pueden aparecer arrugas u ondas desde los primeros usos del salón.

- Ciertos acabados de revestimientos, y en particular los jeans, pueden sangrar y generar transferencia de color en la piel, particularmente en pieles claras. Esta transferencia puede ser irreparable si no se limpia de inmediato.

## CUIDADO DE LA PIEL

### I. USO - CONSEJOS

Para disfrutar plenamente y durante mucho tiempo de sus asientos de piel, asegúrese de seguir algunas reglas básicas. La piel, según su tipo de acabado, es más o menos sensible al calor y a la luz, incluso por reverberación. Estos factores pueden reseca la piel y opacar sus colores vibrantes. La ubicación de sus asientos en su entorno debe, si es posible, evitar la exposición directa a los rayos solares o una disposición cerca de ventanales. Observe y respete los consejos de mantenimiento para preservar las cualidades físicas y estéticas de su piel. No esperar a que se obstruya para iniciar las operaciones de mantenimiento, no intentar operaciones de limpieza, quitamanchas, etc. sin los productos adecuados. No coloque sus asientos cerca de una fuente de calor intenso (chimenea, radiador, aparatos de calefacción).

La piel es un material resistente, sin embargo, al igual que la madera u otro material de origen natural, es sensible a agresiones físicas que pueden perjudicar su apariencia (rayaduras, rayones, roces de tejidos o prendas ásperas, remaches o hebillas de ropa...).

**Tenga cuidado de evitar este tipo de ataques sobre la piel. Se debe prestar especial atención a ciertos acabados “jeans” donde la transferencia de colores a la piel, especialmente a las pieles claras, puede ser irremediable.**

*Nota: Para evitar cualquier riesgo de marcas residuales, es importante que cada paso se aplique uniformemente en toda la piel tratada siguiendo las instrucciones de esta guía.*

*Para ello, realiza estas operaciones con cuidado, trabajando uno tras otro todos los elementos de tu asiento (el respaldo, luego el reposabrazos, luego el asiento, etc.) y siguiendo el mismo protocolo.*

*Le aconsejamos, previamente, probar las soluciones limpiadoras y protectoras en una parte no visible de su producto.*

### II. MANTENIMIENTO REGULAR

#### ■ DESPOLVADO, A REALIZAR CADA 15 DÍAS

La cantidad de polvo y suciedad que se deposita en la piel

es equivalente a la que se deposita en un mueble de madera y en el que le quitas el polvo periódicamente porque queda muy a la vista

Para evitar que el polvo manche tu piel y se incruste en los pliegues de la piel, límpialo cada 15 días, y semanalmente si tu sofá tiene un asiento acolchado, ya sea aspirando con un cepillo suave seleccionando la potencia más baja, o aspirando la piel con un cepillo suave seleccionando la potencia más baja, pasar un paño suave y muy ligeramente humedecido sobre la superficie.

#### ■ LIMPIEZA, A REALIZAR CADA TRIMESTRE O ADAPTADA EN FUNCIÓN DEL USO Y NECESIDADES DE LA PIEL.

Esta operación se realiza automáticamente incluso si la piel no tiene suciedad ni manchas visibles. La operación de limpieza higieniza la piel y limpia los poros y los pliegues, eliminando todo polvo graso o pegajoso, restos de transpiración, sebo, manchas comunes y suciedad ligada al uso de los asientos, y que no se eliminan con el desempolvado habitual, sin dañar la piel. La limpieza también prepara la piel para que la aplicación del producto protector se realice sobre una superficie limpia y cuidada, dándole así la máxima eficacia. Se realiza utilizando la loción limpiadora contenida en el estuche para el cuidado de la piel ROCHE BOBOIS especialmente diseñado para este fin. Le aconsejamos, previamente, probar esta loción limpiadora en una parte no visible de su producto.

#### Metodología

Aplique la loción limpiadora a la esponja de la caja o a una esponja suave y no áspera y cree espuma usando la loción amasando la esponja, luego limpie la piel con pequeños movimientos circulares sin desgastar el acabado de la piel, dándole tiempo al producto para que se seque. Actúa eliminando en profundidad la suciedad de los poros y pliegues de la piel. Si hay una mancha, frótelas o realice pequeños movimientos circulares sin frotar. Deje tiempo para que el producto actúe. Repita la operación si es necesario. Evite frotar intensamente. El efecto limpiador se obtiene por la reacción química del producto y el tiempo que se deja actuar al producto.

No remojes la piel. Enjuague la esponja periódicamente para eliminar la suciedad acumulada y escúrrala bien. Al

finalizar la limpieza, hacer una pasada con la esponja enjuagada y bien escurrida y dejar secar. Después de cada uso del producto de limpieza, es importante aplicar el producto protector sobre la piel seca.

#### ■ **PROTECCIÓN, A REALIZAR CADA TRIMESTRE**

Esta operación proporciona permanentemente a la piel los elementos necesarios para su resistencia a la sequedad y protección contra las manchas. El producto protector actúa de forma preventiva creando una pantalla frente a las agresiones que sufre la piel. El cumplimiento de la frecuencia de mantenimiento permite mantener la pantalla protectora en buen estado y preservar su eficacia.

Te invitamos a tener siempre a mano el producto en cuestión. De lo contrario, no podemos responsabilizarnos del uso de productos sustitutos. En cualquier caso, evite todos los productos que contengan disolventes, aceites o grasas.

Esta operación se realiza utilizando el producto contenido en la caja de cuidado de la piel ROCHE BOBOIS y el paño previsto a tal efecto.

Se realiza después de limpiar pieles limpias o nuevas.

#### **Modo de uso**

Aplicar la crema de mantenimiento sobre el paño previsto para ello, extender el producto sin frotar intensamente para cubrir uniformemente la superficie de la piel. Céntrate en las partes de los asientos que se utilizan mucho: los asientos, los apoyabrazos y los respaldos. Dejar secar dos horas y pulir si es necesario con un paño de lana para obtener un efecto brillante.

#### **III. QUITAR MANCHAS – CONSEJOS**

Todas las pieles seleccionadas por ROCHE BOBOIS han recibido una protección básica en la masa de la piel o en la superficie contra las manchas en la curtiduría.

Un mantenimiento regular ayuda a preservar esta protección y facilita las operaciones de eliminación de manchas.

En caso de mancha accidental, intervenir inmediatamente. Antes de realizar la operación de eliminación de manchas con productos, eliminar la mayor cantidad posible de material manchado con un paño absorbente sin frotar.

Una vez realizada la operación de eliminación de manchas, proceder como se indica en el capítulo “Limpieza”.

Las metodologías de eliminación de manchas se proporcionan únicamente a título informativo. Le invitamos a manipular con el mayor cuidado y con equipos de protección adecuados, los químicos recomendados en el párrafo “Metodología”.

#### ■ **OPERACIÓN QUITA MANCHAS – CONSEJOS**

1. Seleccione la metodología y los productos adecuados entre las metodologías de eliminación de manchas propuestas en el siguiente capítulo.

2. Después de una prueba local en una parte oculta o apenas visible en la piel, realizar la eliminación de manchas según las instrucciones.

Evitar frotar, el efecto de los productos y la metodología son suficientes para lograr una correcta eliminación de las manchas.

Si por el contrario no obtienes un resultado satisfactorio, no insistas. No utilice productos peligrosos para no alterar la piel y correr el riesgo de crear un problema adicional. Pida consejo en su tienda ROCHE BOBOIS.

#### **IV. METODOLOGÍA ELIMINACIÓN DE MANCHAS**

Impregna la esponja de la caja ROCHE BOBOIS, o una esponja doméstica suave, con el jabón “SOFT CLEANER” de la caja para el cuidado de la piel ROCHE BOBOIS o con una solución limpiadora definida en el capítulo “Limpieza” de esta guía.

Enjabona el producto con la esponja y frota el tinte o utiliza pequeños movimientos circulares sin desgastar el acabado de la piel.

Dale tiempo al producto para que actúe. Repita la operación si es necesario. Limpie el área con la esponja enjuagada con agua limpia. Si se ha realizado periódicamente un mantenimiento preventivo con la crema protectora, “SOFT CLEANER” eliminará las manchas más comunes.

**IMPORTANTE :** Después de quitar las manchas, aplique la crema protectora para proteger adecuadamente el cuero en el lugar de eliminación de las manchas.

#### **V. METODOLOGÍAS PARA QUITAR MANCHAS – TIPO DE MANCHA**

- Tinta líquida : contacte con su tienda ROCHE BOBOIS.

- Bolígrafo : utilice un quitamanchas “EFASTYL” de la gama ROCHE BOBOIS únicamente para pieles pigmentadas. Este producto, contenido en un aplicador roll-on, resulta

especialmente eficaz cuando aún no se ha aplicado ningún otro producto.

También puedes utilizar una mezcla de 1/4 de agua y 3/4 de alcohol.

Sumerge un bastoncillo de algodón en la mezcla y retíralo frotando ligeramente sobre la mancha. Después de quitar las manchas, no olvides proteger la piel.

Si la mancha ha penetrado en la piel y persiste, no insistir; consulte con su tienda ROCHE BOBOIS.

- Humo : metodología quitamanchas.
- Pintura al agua : metodología quitamanchas.
- Pintura al disolvente : contacte con su tienda ROCHE BOBOIS.
- Lápiz labial : metodología quitamanchas.
- Azúcar, alimentos : metodología quitamanchas.
- Leche : metodología quitamanchas.
- Sangre : metodología quitamanchas o mezcla con 10% de vinagre blanco y 90% de agua. Aclarar con la esponja y protegerla piel con la crema protectora.
- Aceite, grasa, sebo, sudor : contacte con su tienda ROCHE BOBOIS.
- Orina : metodología quitamanchas.
- Barro : metodología quitamanchas.



## CONSEJOS

Al igual que todos los soportes textiles (alfombras, moquetas, cortinas, etc.) y dependiendo de la naturaleza de la fibra que lo compone, tu textil de decoración es más o menos sensible a la luz y al calor. La disposición de su salón en su entorno debe, si es posible, evitar la exposición directa a los rayos del sol y de la luna o una ubicación muy cercana a una fuente de calor.

El polvo, equivalente al que se deposita en los muebles de madera, la suciedad ligada al uso de los asientos (roce de la ropa, de las manos, pequeñas manchas accidentales, etc.), son los primeros factores que empañan los textiles y perjudican su aspecto estético.

No esperes a que la suciedad que aparece en las partes más expuestas de tus asientos sea demasiado intensa para realizar el mantenimiento recomendado.

## I. MANTENIMIENTO REGULAR

### ■ LIMPIAR EL POLVO

Esta operación debe realizarse periódicamente para eliminar el polvo que se deposita en la tela y evitar que quede atrapado durante el uso de los asientos.

Realice una limpieza semanal con un cepillo muy suave. Evite los cepillos duros que corren el riesgo de desgastar la superficie de la tela y crear un fenómeno de fibrilación (rotura del hilo que compone el tejido) y/o formación de bolitas.

### ■ ELIMINACIÓN PUNTAL DE MANCHAS – CONSEJOS

Determinadas telas de la colección ROCHE BOBOIS han recibido un tratamiento protector durante su fabricación y todos los demás pueden recibir este tratamiento previa solicitud en su tienda ROCHE BOBOIS.

El tratamiento evita que las manchas penetren en la tela y facilita su eliminación.

En caso de mancha accidental y ocasional, intervenir lo antes posible sin prisas pero sin esperar a que la mancha penetre.

Antes de realizar una operación quitamanchas con los productos recomendados, eliminar la mayor cantidad posible de mancha líquida o pastosa con un paño absorbente.

Para manchas secas, cepille y aspire ligeramente el área manchada usando un cepillo suave y seleccionando la

potencia más baja para no correr el riesgo de romper las fibras de la tela.

### OPERACIÓN QUITAMANCHAS CONSEJOS

1. Seleccione la metodología adecuada según el tipo de mancha de la tabla de eliminación de manchas.

2. Después de una prueba local en una parte oculta o apenas visible del textil, realizar la eliminación de manchas siguiendo las instrucciones dadas en las diferentes metodologías.

Evite frotar la tela. Basta con frotar la mancha con una esponja y la acción de los productos.

Una fricción demasiado intensa puede alterar la fibra textil y perjudicar su aspecto estético.

En caso de manchas residuales, repetir la operación de eliminación de manchas (metodología nº 1) intentando secar bien el textil: frotar con un paño absorbente seco o utilizar el cepillo suave de una aspiradora seleccionando la potencia más baja para eliminar la mayor cantidad de humedad posible antes de aplicar el polvo quitamanchas absorbente.

Se puede acelerar el secado de la zona humidificada utilizando un secador de pelo, formando espirales, desde el exterior hacia el interior de la parte a secar. Evite calentar la tela demasiado intensamente.

Nota: para permitir que el polvo absorbente cumpla correctamente su función, asegúrese de aplicarlo sobre el textil (espolvorear o extender a mano).

Navegando por esta guía, encontrará consejos útiles para el mantenimiento de su salón que le permitirán disfrutar de su sofá Roche Bobois durante mucho tiempo.

## II. METODOLOGÍAS DE ELIMINACIÓN DE MANCHAS

Las metodologías de limpieza de textiles se brindan solo a título informativo y lo invitamos a manipular los productos químicos recomendados con el mayor cuidado.

Le aconsejamos, previamente, probar la metodología elegida en una parte no visible.

En caso de duda, el responsable de la tienda, que es su mejor contacto, queda a su disposición para cualquier consulta.

### ■ METODOLOGÍA N° 1

Impregnar una esponja limpia con el jabón contenido en el kit quitamanchas de ROCHE BOBOIS o con una solución quitamanchas (mezcla de jabón líquido neutro al 5% como Woolite® y el complemento de agua fría).

Frote la mancha con la esponja y absorba con una toalla seca para eliminar el producto y la mancha. Repetir la operación si es necesario evitando empapar el textil hasta obtener un resultado satisfactorio. No frotes ni rasques intensamente la zona donde estás trabajando para evitar dañar la tela.

Al finalizar la operación quitamanchas y después de haber secado bien la zona tratada, espolvorear la zona humedecida con el polvo quitamanchas absorbente para eliminar los residuos del producto y el riesgo de manchas. Dejar secar, aspirar con un aspirador provisto de un cepillo suave, ajustado a la potencia mínima para no correr el riesgo de romper las fibras del tejido.

#### **Eliminación de manchas con aspiradora (para manchas importantes o con gran derrame).**

Aplice el quitamanchas o la solución limpiadora recomendada, frote con una esponja para activar el efecto limpiador. Aspire la mancha con la punta redonda de cepillo suave de una aspiradora ajustada a su potencia más baja, extendiéndose mucho más allá del área humedecida.

Repetir la operación si es necesario, aplicar el polvo absorbente, dejar secar, aspirar el polvo absorbente.

*Nota : es importante la aplicación de polvo absorbente. Ayuda a extraer los residuos de manchas y previene la formación de halos.*

### ■ METODOLOGÍA N° 2

Hacer una mezcla de 1/3 de agua, 1/3 de alcohol de 90°, 1/3 de vinagre blanco.

Operar según la metodología N°1, reemplazando el jabón por la mezcla creada.

*Nota : si no tienes la posibilidad de mezclar el producto, una prueba de eliminación de manchas utilizando la metodología N°1 puede ser suficiente.*

### ■ METODOLOGÍA N° 3

Haga una mezcla de 70% agua, 30% amoníaco.

Operar según la metodología N°1, reemplazando el jabón por la mezcla creada.

*Nota : si no tienes la posibilidad de mezclar el producto, una prueba de eliminación de manchas utilizando la metodología N°1 puede ser suficiente.*

### ■ METODOLOGÍA N° 4

Aplice solvente clorado o alcohol isopropílico con un paño limpio y pase sin frotar. Aplicar polvo absorbente, dejar secar y aspirar. Repita la operación si es necesario.

Completar la operación de eliminación de manchas aplicando íntegramente la Metodología N°1.

### III. CUADRO QUITAMANCHAS

Seleccionar la metodología según el tipo de mancha a eliminar.

Aplicar la primera metodología recomendada y detallada en este manual y luego dejar secar. Detenga la operación si el resultado es satisfactorio.

En caso de residuos de manchas, utilice cronológicamente las siguientes metodologías recomendadas :

| NATURALEZA DE LAS TAREAS    | METODOLOGÍA DE LIMPIEZA TEXTIL |   |   |   |
|-----------------------------|--------------------------------|---|---|---|
|                             | 1                              | 2 | 3 | 4 |
| Café, Te                    | ■                              | ■ |   |   |
| Aperitivos, alcohol         | ■                              | ■ |   |   |
| Vino, Cerveza               | ■                              | ■ |   |   |
| Alimentos azucarados        | ■                              |   |   |   |
| Mostaza, Ketchup            | ■                              | ■ |   | ■ |
| Frutas                      | ■                              | ■ |   |   |
| Leche                       | ■                              |   | ■ |   |
| Mantequilla, grasa, aceites | ■                              |   |   | ■ |
| Betún, cera, lápiz labial,  |                                |   |   | ■ |
| Tinta                       |                                |   |   | ■ |
| Sangre                      | ■                              |   | ■ |   |
| Orina, sudor                | ■                              |   | ■ |   |
| Barro, Polvo seco           | ■                              |   |   |   |

## OTROS TIPOS DE MANCHAS

### Vela

Colocar un papel absolvente sobre la mancha y planchar (temperatura mínima para evitar deformar o marcar las fibras textiles sintéticas).

Eliminar cualquier residuo de mancha con la Metodología N°4.

### Chicle

Enfriar con spray antichicles o con un cubito de hielo en una bolsa de plástico. Desmenuzar y desechar el material. La base de la mancha residual se puede eliminar frotando la mancha con un paño impregnado con un solvente clorado (metodología No. 4).

### Pinta-uñas

Frote la mancha con un paño empapado en acetona o acetato de amilo para diluir la mancha. Luego, frota la mancha con un paño limpio y seco para extraer la mayor cantidad posible de mancha. Repetir la operación si es necesario y finalizar tras una eliminación final de manchas aplicando polvo absorbente.

**ATENCIÓN:** la acetona o el acetato de amilo son productos tóxicos.

Asegúrese de seguir las instrucciones de seguridad que figuran en el embalaje del producto.

### Pintura

Dependiendo del tipo de pintura, utilice el disolvente de pintura correspondiente para diluir el tinte. Pregúntele al minorista que le vendió la pintura y asegúrese de seguir las instrucciones de seguridad que figuran en el embalaje del producto. Complete su operación de la misma manera que para la mancha de esmalte de uñas.

*Nota: para evitar una marca en el lugar donde se eliminó la mancha, a menudo es necesario limpiar completamente el producto sobre el que se realizó la operación.*

## IV. LIMPIEZA GENERAL DE ASIENTOS

Esta operación se realiza cuando, a pesar de un mantenimiento regular, es necesaria una limpieza más general para refrescar el aspecto estético de los asientos (se recomienda recurrir a los servicios de un profesional).

### ■ METODOLOGÍA DE LIMPIEZA

Humedezca uniformemente las superficies a limpiar con el jabón quitamanchas ROCHE BOBOIS de la caja de limpieza o con la solución limpiadora recomendada.

Utilice un recipiente con agua tibia. Añadir del 5 al 10% de jabón textil ROCHE BOBOIS. Sumerge el guante limpiador de microfibra en el líquido y escúrralo ligeramente. Pasa el guante de limpieza por toda la superficie del textil de tus asientos.

*Nota: para evitar cualquier riesgo de marcas residuales, es importante que la aplicación del jabón sea uniforme en toda la parte tratada del textil.*

Enjuague el guante periódicamente para eliminar la suciedad acumulada.

Al finalizar la limpieza, pasar el guante por todo el tejido únicamente húmedo con agua tibia, enjuagándolo periódicamente para eliminar la suciedad y los restos de jabón. Dejar secar, aspirar con un aspirador provisto de un cepillo suave, ajustado a la potencia mínima para no correr el riesgo de romper las fibras del tejido.

*Las microfibras que revisten los asientos ROCHE BOBOIS son de fácil mantenimiento. Sin embargo, para conservar sus propiedades y aprovecharlas al máximo en todo momento es necesario un mantenimiento periódico y adecuado. El cumplimiento de la metodología de mantenimiento recomendada le permitirá eliminar la suciedad superficial y las manchas accidentales relacionadas con el uso de su salón.*

## CONSEJOS

Como todos los soportes textiles (alfombras, moquetas, cortinas, etc.), las microfibras son sensibles a la luz y al calor. La disposición de su salón en su entorno debe, si es posible, evitar la exposición directa a los rayos del sol y de la luna o una ubicación muy cercana a una fuente de calor.

El polvo, equivalente al que se deposita en los muebles, la suciedad ligada al uso de los asientos (roce de la ropa, de las manos, pequeñas manchas accidentales, etc.), son los primeros factores que empañan los textiles y perjudican su aspecto estético.

No esperes a que la suciedad que aparece en las partes más expuestas de tus asientos sea demasiado intensa para realizar el mantenimiento recomendado.

### I. MANTENIMIENTO REGULAR

#### ■ LIMPIAR EL POLVO

Esta operación debe realizarse periódicamente para eliminar el polvo que se deposita en las microfibras y evitar que se incruste profundamente cuando se utilizan los asientos.

Realice esta operación con un aspirador provisto de un cepillo suave, seleccionando la potencia más baja para no correr el riesgo de romper las fibras del tejido.

Cepille regularmente con un cepillo para ropa para preservar el aspecto aterciopelado de su salón.

#### ■ ELIMINACIÓN PUNTAL DE MANCHAS – CONSEJOS

En caso de mancha accidental u ocasional, intervenir sin prisas. Las cualidades excepcionales de las microfibras, los productos que las acompañan y los consejos quitamanchas te permitirán eliminar la mayoría de las manchas del hogar.

Antes de realizar una operación de eliminación de manchas con productos quitamanchas, retire la mayor cantidad posible de mancha líquida o pastosa con un paño absorbente. Para manchas secas, cepille ligeramente y aspire el área manchada..

#### ■ OPERACIÓN QUITA MANCHAS – CONSEJOS

Seleccione el producto y la metodología adecuados según el tipo de mancha de la tabla de eliminación de manchas.

1. Aplique el quitamanchas o la solución quitamanchas localmente con una esponja y frote la mancha.
2. Retire la mancha y la solución quitamanchas utilizando una toalla limpia y seca sobre toda la superficie humedecida mediante pequeños frotamientos circulares. Utilice periódicamente un trozo de pañuelo seco para absorber bien y obtener un resultado correcto.
3. Repetir la operación quitamanchas si es necesario para obtener un resultado satisfactorio. Sobre una mancha seca y vieja pueden ser necesarias varias operaciones consecutivas.

Un frotamiento agresivo no mejora el resultado de la operación de eliminación de manchas y corre el riesgo de dañar el tejido. Deja que los quitamanchas disuelvan las manchas. La operación de absorción por fricción circular mediante el tejido de rizo sólo se utiliza para extraer manchas y restos de producto.

#### ■ CONSEJOS COMPLEMENTARIOS

Si, a pesar de la metodología recomendada y el uso del

polvo absorbente queda un halo, repetir la operación utilizando el quitamanchas adecuado. Intenta secar mejor la microfibra con un paño absorbente seco, rebosando la zona humedecida o utilizando la boquilla de un aspirador de cepillo suave ajustado a su potencia más baja para eliminar la mayor cantidad de humedad posible antes del secado.

El secado de la zona humedecida por los productos se puede acelerar utilizando un secador de pelo utilizado a una distancia razonable (evite calentar el tejido con demasiada intensidad).

Quitar las manchas lo antes posible y sin esperar a que la mancha se seque o se incruste. Cuanto más inmediata sea la intervención, mejor será el resultado quitamanchas.

Las fundas y piezas desenfundables de tus asientos son lavables.

En caso de lavado a máquina, utilizar un programa delicado y una temperatura máxima de 30° o agua fría, además de un detergente suave.

Se recomienda el lavado de manos utilizando agua fría o tibia, con detergente líquido respetuoso con el color (tipo Woolite®, etc.).

Después de enjuagar con agua limpia, se recomienda un centrifugado medio en la máquina antes del secado.

Lo ideal es secar colgadas las fundas y las piezas removibles.

Un ligero cepillado de las fundas, una vez montadas, devuelve al tejido su aspecto aterciopelado y suave.

## II. LIMPIEZA GENERAL DE ASIENTOS

Cuando, a pesar de un mantenimiento periódico, es necesaria una limpieza más general para refrescar el aspecto estético de los asientos, son posibles varias opciones.

### ■ METODOLOGÍA DE LIMPIEZA

Humedezca uniformemente las superficies a limpiar con el jabón quitamanchas ROCHE BOBOIS contenido en la caja de limpieza o con la solución limpiadora recomendada.

Utilice un recipiente con agua tibia. Añadir del 5 al 10% de jabón textil ROCHE BOBOIS. Sumerge el guante de microfibra agente de limpieza en el líquido y exprímalo ligeramente. Pasa el guante

de limpieza por toda la superficie del textil de tus asientos.

*Nota : para evitar cualquier riesgo de marcas residuales, es importante que la aplicación del jabón sea uniforme en toda la parte tratada del textil.*

Enjuague el guante periódicamente para eliminar la suciedad acumulada.

Al finalizar la limpieza, pasar el guante por todo el tejido únicamente húmedo con agua tibia, enjuagándolo periódicamente para eliminar la suciedad y los restos de jabón. Dejar secar, aspirar con un aspirador provisto de un cepillo suave, ajustado a la potencia más baja.

### ■ INYECCIÓN – EXTRACCIÓN

Utilice una máquina de inyección y extracción de alquiler con un accesorio para tapizados para una limpieza más profunda.

Después de haber tratado previamente las manchas específicas utilizando las metodologías y productos recomendados, preparar una solución del producto comercializado con la máquina de inyección-extracción (20% de producto y el agua adicional) o una solución a base de detergente líquido que respete los colores de la textiles (tipo Woolite®: 5% de producto y adición de agua).

Utilice un pulverizador manual para aplicar uniformemente el producto en las zonas a limpiar.

Cepille el textil con un cepillo suave para activar el efecto limpiador del producto.

Utilizar la máquina de inyección-extracción únicamente con agua limpia para realizar la operación de enjuague que debe realizarse de manera uniforme.

Una vez finalizada la operación de enjuague, secar el textil pasando la punta de succión uniformemente por todo el textil a limpiar, sin inyectar agua.

Dejar secar y cepillar el textil.

### ■ SERVICIO PROFESIONAL

Si desea la intervención de un profesional, consulte en su tienda ROCHE BOBOIS.

### III. METODOLOGÍA DE ELIMINACIÓN DE MANCHAS

#### ■ METODOLOGÍA N° 1

Aplicar sobre la mancha el spray quitamanchas ROCHE BOBOIS contenido en el kit quitamanchas, o agua fría y jabón (5% jabón líquido tipo Woolite® y el resto agua).

Usa una esponja para secar la mancha.

Absorba la mancha y el producto de limpieza con un paño seco y no áspero.

Seque la mancha con el paño, realizando pequeños movimientos circulares extendiéndose más allá de la mancha y utilizando regularmente una parte nueva y seca del paño. Repita la operación de eliminación de manchas si es necesario.

Al finalizar la operación, espolvorear la zona humedecida con polvo quitamanchas absorbente para eliminar residuos de producto y riesgo de manchas.

Déjalo secar, aspira y cepilla el textil para devolverle su aspecto aterciopelado.

Eliminación de manchas con aspiradora (para manchas intensas o intensas)

Aplice el spray quitamanchas o la solución limpiadora recomendada, frote con una esponja para activar el efecto limpiador.

Aspire la mancha suspendida con el cepillo suave de una aspiradora ajustada a su potencia más baja, extendiéndose mucho más allá de la parte humedecida.

Repita la operación si es necesario. Secar con un paño absorbente seco, aplicar polvo absorbente, dejar secar, aspirar y cepillar.

#### ■ METODOLOGÍA N° 2

Hacer una mezcla de 1/3 de agua, 1/3 de alcohol de 90°, 1/3 de vinagre blanco.

Con una esponja aplicar la solución y proceder con la Metodología N°1 con la mezcla creada en lugar del spray quitamanchas.

#### ■ METODOLOGÍA N° 3

Haga una mezcla de 70% agua y 30% amoníaco.

Con una esponja aplicar la solución y proceder con la Metodología N°1 con la mezcla creada en lugar del spray quitamanchas.

#### ■ METODOLOGÍA N° 4

Para manchas residuales de grasa o color, aplicar quitamanchas ROCHE BOBOIS, alcohol mineral o alcohol de 90° con un paño limpio. Frote ligeramente con pequeños movimientos circulares, superando los límites de la mancha.

Repita la operación si es necesario.

Completar la operación de eliminación de manchas aplicando íntegramente la Metodología N°1.

#### IV. CUADRO QUITAMANCHAS

Seleccionar la metodología según el tipo de mancha a eliminar.

Aplicar la primera metodología recomendada y detallada en este manual y luego dejar secar. Detenga la operación si el resultado es satisfactorio.

En caso de residuos de manchas, utilice cronológicamente las siguientes metodologías recomendadas :

| NATURALEZA DE LAS TAREAS        | METODOLOGÍA DE LIMPIEZA DE MICROFIBRAS - ALCANTARA® |   |   |   |
|---------------------------------|---|---|---|---|
|                                 | 1   | 2 | 3 | 4 |
| Café, Te , aperitivos, alcohol, | ■   | ■ |   |   |
| Alimentos azucarados            | ■   |   |   |   |
| Mostaza, Ketchup                | ■   | ■ |   | ■ |
| Frutas                          | ■   | ■ |   |   |
| Leche                           | ■   |   | ■ |   |
| Mantequilla, grasa, aceites     | ■   |   |   | ■ |
| Betún, cera, lápiz labial,      |   |   |   | ■ |
| Tinta, sangre                   | ■   |   |   | ■ |
| Orina, sudor                    | ■   |   | ■ |   |
| Barro, Polvo seco               | ■   |   |   |   |

#### ■ OTROS TIPOS DE MANCHAS

##### Vela

Colocar un papel absorbente sobre la mancha y planchar (temperatura mínima). El fondo de manchas residuales se puede eliminar con las metodologías N° 1 y luego N° 4.

##### Chicle

Enfriar con spray antichicles o con un cubito de hielo en una bolsa de plástico. Desmenuza el material. El fondo de manchas residuales se puede eliminar con las metodologías N° 1 y luego N° 4.

*Estos consejos se le proporcionan únicamente con fines informativos y no puede comprometer en modo alguno la responsabilidad de ROCHE BOBOIS.*

*Si tienes preguntas o dudas respecto al mantenimiento, te invitamos a contactar con tu tienda ROCHE BOBOIS..*



## I. ESTRUCTURA

Los sofás ROCHE BOBOIS están diseñados con una estructura de madera maciza (haya, álamo o abeto), con varios travesaños de refuerzo para los asientos.

Los paneles de madera contrachapada y/o de partículas permiten reforzar todas las estructuras. Las láminas de espuma de diferentes espesores garantizan la flexibilidad entre la carcasa y el revestimiento.

## II. SUSPENSIONES

Existen principalmente tres tipos de suspensión:

- Con resortes de acero conectados entre sí o moldeados en espuma, rodeados por una lona protectora. Este tipo de suspensión es el más común.
- Con alambres de acero en forma de S conectados entre sí.
- Con cinchas elásticas extensibles, ya sea XXL (ancho 12 cm), o más estrechas y entrecruzadas.

## III. TELA A PRUEBA DE POLVO

Esta es la tela situada debajo del sofá. En la mayoría de nuestros sofás, esta lona se clava estilo tapizado a la estructura.

## IV. TELA DE FONDO

Esta tela, en la mayoría de nuestros sofás, se teje muy tupidamente con un hilo grueso y flexible para obtener una buena resistencia en el tiempo.

En algunos modelos está acolchado y cosido con costuras en “S” o “X”. Para los sofás desenfundables o desenfundables utilizamos lona de algodón ya lavada a altas temperaturas para que no encoja en los sucesivos lavados de la funda.

## V. RELLENO DE COJÍN

- **Cojines 100% plumas.** Estos cojines están fabricados íntegramente con plumas esterilizadas a alta temperatura. Compartimentados como un edredón para evitar el

riesgo de que se asienten, es necesario “golpearlos” periódicamente para garantizar toda la comodidad y conservar el “resort” natural de la pluma. Las plumas tienden a absorber significativamente la humedad, lo que hace que el cojín se asiente significativamente. Una vez al trimestre, se recomienda sacar el interior de los cojines al aire libre, a ser posible al sol (o en su defecto en una secadora a baja temperatura), para eliminar la humedad.

- **Cojines de plumas y espuma.** Son los más utilizados por ROCHE BOBOIS para cojines de respaldo. Combinan el confort de las plumas con la elasticidad natural de la espuma. Se llevan a cabo de dos formas :

- o el núcleo del cojín es de espuma, rodeado por un edredón dividido relleno de plumas esterilizadas a alta temperatura.

- o los cubos de espuma se mezclan con la pluma y actúan como resortes.

- **Cojines de espuma.** La mayoría de los asientos de nuestros sofás están fabricados en espuma de alta resiliencia bi o tri densidad: la parte inferior en alta densidad (mínimo 30 kg/m<sup>3</sup>) para un máximo apoyo, la parte superior en menor densidad para mayor flexibilidad y comodidad.

*Cualquiera que sea la preparación, las espumas requieren un “asentamiento” y sólo se obtendrá un confort óptimo después de 2 o 3 meses de uso.*

## VI. PATAS

Existen 2 familias principales de patas cuya forma y color varían según el diseño del sofá :

- Fabricada en madera maciza, generalmente de haya, puede ser lacada, tintada o natural.

- Fabricadas en metal, generalmente cromado o lacado, de diferentes colores con acabados más o menos brillantes.

## HIGROMETRIA

La higrometría corresponde al nivel de humedad del aire. Su influencia en los muebles macizos es significativa. Las maderas se utilizan “secas” cuando se fabrican los muebles, su nivel de humedad oscila entre el 8 y el 12%. Sin embargo, la madera sigue siendo un material vivo y, por tanto, sujeto a variaciones dimensionales.

Una atmósfera demasiado seca debido a un calentamiento excesivo puede provocar encogimientos o incluso ligeras grietas en los paneles macizos. Por el contrario, una atmósfera anormalmente húmeda puede dilatar la madera y provocar la rotura de los conjuntos.

## CONFIGURACIÓN Y AJUSTE

El acañamiento consiste en asegurar la horizontalidad del mueble que presenta irregularidades. Una alineación incorrecta puede provocar la discontinuidad de las puertas. Un calce adecuado eliminará la mayoría de los problemas de cierre de puertas.

Además, para muebles **contemporáneos**:

- Todas las bisagras son ajustables en 2 o incluso 3 dimensiones para ajustar la horizontalidad de las puertas.
- Para puertas de paso lateral, consulte las instrucciones.

Para muebles de la colección **Nouveaux Classiques**:

- Si los cajones se abren con menos facilidad, un poco de cera o parafina en las correderas facilitará su funcionamiento.
- Unas gotas de aceite en las cerraduras y bisagras facilitarán su funcionamiento y evitarán el desgaste.

## PARTICULARIDAD DE LAS ESPECIES

Como ocurre con muchos materiales, y a pesar de los barnices protectores, la exposición a la luz (rayos ultravioleta del sol, de la luna) puede modificar los colores de las maderas macizas y de los enchapados: las maderas claras (cerezo, etc.) tienden naturalmente a favorecerla, principalmente el primer año. Las maderas oscuras pueden decolorarse. Las carillas reconstituidas (ALPI®), por el contrario, permanecen invariables a los efectos de los rayos UV.

## MANTENIMIENTO DE MADERA TINTADA Y BARNIZADA

Nunca limpie con un paño seco, utilice un paño de algodón ligeramente húmedo y séquelo. Nunca utilice productos que contengan disolventes (alcohol, etc.).

## MANTENIMIENTO DE MADERA ACEITADA

Utilice un aceite natural para nutrir la madera y devolverle su brillo y aspecto original, una vez al año.

## MANTENIMIENTO DE DAQUACRYL®

Material de 3 mm de espesor, muy resistente, brillante y teñido en masa.

Mantenimiento diario: nunca limpiar con un paño seco, utilizar un paño de algodón húmedo y secar.

Eliminación de rayones: solicite el kit de mantenimiento ROCHE BOBOIS. \*

- Para rayones leves: impregnar un algodón con el producto renovador (como Miror® o autopulidor) y frotar la superficie girando sobre los rayones hasta que desaparezcan por completo; luego limpie con limpiador de ventanas.
- Dado el espesor, esta operación se puede repetir varias veces, sin riesgo de alterar el material.
- En caso de rayaduras profundas, póngase en contacto con su tienda ROCHE BOBOIS ya que la operación requiere personal cualificado.

### **MANTENIMIENTO DE ELEMENTOS METÁLICOS**

Limpiar con un paño ligeramente húmedo y secar. No utilice productos químicos.

Pulir periódicamente los cromados o elementos pulidos con productos de mantenimiento específicos para metales brillantes.

### **MANTENIMIENTO DE MADERA LACADA**

Quite el polvo de sus muebles con regularidad con un paño suave y seco.

En el caso de microarañazos, aplicar un abrillantador especial para muebles con un algodón limpio y suave, frotar y secar ligeramente.

### **MANTENIMIENTO DE MADERA MACIZA O CHAPADA, ENCERADA**

Quite el polvo de sus muebles con regularidad con un paño suave y seco.

Te aconsejamos que utilices cera de abejas o cera de Carnauba 100% natural. Aplicar la cera con mecha o lana de acero n° 0000, extender la capa de cera en dirección a las fibras de la madera. Deje que la cera se endurezca, luego frote siempre en la dirección de las fibras a pulir con lana de acero seca n° 0000 o un paño seco, sus muebles recuperarán el brillo natural de los muebles patinados con cera.

Nunca utilice productos solventes o que contengan solventes, ni productos en aerosol.

### **MANTENIMIENTO DE MÁRMOL Y PIEDRAS NATURALES**

Quitar el polvo con regularidad en las piezas de piedra o mármol, al igual que el resto de los muebles, con un paño suave y seco. Nunca utilices detergentes de base ácida, como desincrustantes, ya que podrían dañar el mármol.

En caso de suciedad persistente, recomendamos utilizar un detergente/jabón neutro, suave y sin alcohol. Limpiar inmediatamente las manchas provocadas por sustancias líquidas.

*\*a la venta en los puntos de venta ROCHE BOBOIS*

## CONSEJOS DE MANTENIMIENTO

Una vez instalada la alfombra, algunas áreas pueden tener arrugas. Estas arrugas desaparecerán al cabo de unos días, una vez que las fibras del terciopelo hayan vuelto a su forma inicial. Para que sea más fácil de instalar y proporcione un mejor ajuste, puedes colocar tu tapete sobre una superficie antideslizante.

Para el mantenimiento rutinario, aspirar periódicamente, sin cepillo y a mínima potencia. También puedes espolvorear generosamente la alfombra con Terre de Sommières, dejar actuar el polvo durante unas horas y luego aspirarlo.

Al inicio de su vida, puede suceder que tu alfombra “se desprenda”, es decir, que salgan fibras sobrantes. Todo esto es normal y desaparecerá después de unas semanas. Nunca fuerces el desbloqueo frotándolo, sólo acentuarás el fenómeno.

También es posible que sobresalgan hilos. En este caso, debes cortarlos con unas tijeras, y definitivamente no tirar de ellos.

### Recomendaciones

Nuestras alfombras están confeccionadas de forma artesanal, puede ocurrir que sus dimensiones sean ligeramente diferentes o que los bordes no queden perfectamente rectos. Se tolera una variación de +/-3% en la dimensión.

No se recomienda exponer la alfombra a la luz solar directa o a la luz de la luna, ya que decolorarán las fibras inexorablemente.

Gire su alfombra cada seis meses para distribuir las áreas de tráfico.

No se recomienda colocar la alfombra capitoné sobre un suelo con calefacción.

## En caso de manchas















Debes actuar inmediatamente tratando la mancha desde fuera hacia dentro. Primero quita la mayor parte de la mancha con una cuchara. Luego absorbe el resto con un paño blanco seco o papel absorbente. Por último, frota la alfombra con agua tibia en el lugar de la mancha, posiblemente utilizando un detergente adecuado para alfombras. Repita dos veces más si es necesario. Si la mancha persiste contacta rápidamente con un profesional.

### Mantenimiento específico de la seda vegetal.

La seda vegetal es una fibra de origen natural elaborada a partir de celulosa (viscosa). Es una cualidad delicada que requiere un mantenimiento especial: fibra muy fina e hidrófila, por lo que el agua tenderá a rizarla y compactarla. En caso de mancha, crear una barrera de Terre de Sommières a su alrededor para cortar la capilaridad y luego proceder como se explica en el párrafo anterior. Es importante eliminar rápidamente el exceso de agua y secar la fibra con un secador de pelo, despeinándola con los dedos o con un cepillo de cerdas para devolverle su volumen desde el exterior hacia el interior; no permita que el líquido se evapore y seque al aire. En caso de duda contactar con un profesional que realizará la limpieza con agua, o mediante inyección-extracción en el caso de instalación pegada o tensada.

### Mantenimiento específico de la alfombra exterior :

La exposición a la lluvia, la nieve y el hielo puede deteriorar las fibras y alterar su aspecto y color. En caso de lluvia, durante las temporadas invernales o en caso de inactividad prolongada, coloque su alfombra en un lugar seco, cubierto y ventilado, protegido de las heladas. Evite que el agua se estanque en la superficie de la alfombra. Limpia y seca siempre la alfombra antes de guardarla: debe estar completamente seca y sin humedad residual. Para una mayor longevidad de la alfombra de exterior, se recomienda protegerla.

|   | Tipo de mancha  | Tratamiento   |
|---|---|---|
|    | <b>Vela</b>   | Aplicar un secante y planchar con una plancha tibia, luego frotar con percloroetileno y champú.                     |
|    | <b>Chicle</b>   | Antigum o hisopo con percloroetileno  |
|    | <b>Betún</b>  | Aguarrás o percloroetileno y luego champú. Si la mancha persiste: amoníaco diluido al 5% o alcohol desnaturalizado. |
|    | <b>Pegamento celulósico</b>   | Acetona, acetato de etilo   |
|    | <b>Tinta</b>  | Jabón, esponja, mezcla de agua y alcohol, esponja y evitar mojar la trama.  |
|    | <b>Frutas, vino tinto</b>   | 3/4 alcohol 75° y 1/4 agua  |
|    | <b>Grasas, pinturas, alquitrán</b>  | Disolvente y luego bicarbonato de sodio o Terre de Sommières.   |
|    | <b>Leche</b>  | Disolvente y luego agua ligeramente alcohólica y acidificada.   |
|    | <b>Mostaza, ketchup, mayonesa</b>   | Amoníaco diluido al 10%, luego percloroetileno y champú si es necesario   |
|    | <b>Óxido</b>  | Antióxido para textiles   |
|  | <b>Sangre</b>   | Agua fría, secar con palmaditas y luego vinagre blanco puro.  |
|  | <b>Salsas magras, azúcar, productos dulces, chocolate, bebidas alcohólicas. huevo</b> | 1/2 alcohol 90° y 1/2 agua  |
|  | <b>Té, café</b>   | 1/2 alcohol de 90° y 1/2 vinagre blanco   |
|  | <b>Orina, vómito, heces</b>   | Vinagre blanco, seco y luego champú.  |

**Atención :** las manchas producidas por sustancias muy colorantes como café, vino tinto, té, mostaza, tinta, etc. pueden no eliminarse por completo.

**INSTRUCCIONES DE CLASIFICACIÓN :**

En general, todos los muebles, incluidas las alfombras y la decoración textil, son reciclables y la mayoría de sus componentes se pueden reutilizar. Para proteger el medio ambiente, le invitamos a conocer los procedimientos de reciclaje en su lugar de residencia.



## **NUESTRA GARANTÍA COMERCIAL DE ROCHE BOBOIS :**

- **Defectos de fabricación**, diseño o cualquier defecto que aparezca durante el uso normal del producto.
- **La solidez** : es decir todos los elementos que garantizan que el producto sea suficientemente sólido para afrontar el uso al que está destinado.
- **Durabilidad y materiales** : es decir todos los elementos del producto que garantizan que el producto pueda responder de forma sostenible al uso al que está destinado.
- **Seguridad de uso** : es decir todos los elementos que garantizan que el producto puede ser utilizado de forma segura por el consumidor.

Así, la garantía comercial ROCHE BOBOIS cubre todos los elementos que garantizan que el producto pueda responder al uso al que está destinado :

- La estructura (el armazón o torre cajón que constituye la estructura de un producto y que garantiza su solidez) está garantizada durante 5 años.
- Los revestimientos y acabados (cuero, tejido, barniz, pátinas, etc.) tienen una garantía de 2 años.
- Los mecanismos y motores de los asientos, reposacabezas, descapotables, extensiones...ya sean eléctricos o manuales, tienen una garantía de 2 años.
- baterías, transformadores, empujadores y demás piezas eléctricas tienen garantía de 2 años.

## **NUESTRA GARANTÍA COMERCIAL ROCHE BOBOIS NO CUBRE :**

- **Cambios de apariencia** debidos al desgaste y uso del asiento (ablandamiento o rodaje de las espumas y extensión de una funda de asiento) en condiciones normales de uso (si corresponde, según las normas de certificación). «AMEUBLEMENT – SIÈGES» existentes en esta zona).
- **Distensión residual del cuero/tejido (bolsillos)** ligada a las tensiones que sufre la tapicería del asiento durante su uso. Las distensiones del cuero (hinchazón) son generalmente normales. En caso de reclamación, un técnico realizará una revisión del asiento en casa, para realizar una valoración de la distensión mediante el método de valoración RAL-GZ 430 para determinar si la distensión del cuero es normal. o excesivo. La distensión normal del cuero no puede considerarse una falta de conformidad o un defecto oculto.
- Teniendo en cuenta las limitaciones de fabricación, se permite una tolerancia de +/- 3 cm para las dimensiones de los asientos (sofas, sillones, sillas...), de +/- 1 % para los muebles y de +/- 3 % para las alfombras ; esas desviaciones dimensionales no pueden considerarse una falta de conformidad o un defecto oculto.
- **Decoloración, alteración o cualquier modificación o deterioro de la apariencia debido a :**
  - a la acción excesiva de la luz natural o artificial ;
  - el uso de cualquier producto de mantenimiento no adecuado para el revestimiento, así como el incumplimiento de las condiciones de mantenimiento (ver capítulos cuidado del cuero y cuidado textil) ;

- a causas externas: accidentes domésticos, daños por agua, manchas, quemaduras, rayones, animales, etc.
- montaje, alineación o ajuste deficientes u otras intervenciones realizadas por personas no autorizadas por ROCHE BOBOIS ;
- a la acción de la sudoración y transpiración natural del cuerpo o a la acción de la seborrea

- **Migración de tintes y colores** provenientes de artículos puestos en contacto con el cuero y/o tejido de los asientos cuyo color no está estabilizado (ropa, mantas, cojines decorativos, cinturones, bolsos, etc.).

- **Deformación de asientos**, estructuras mecánicas fijas o móviles, rotura de estructuras tras un mal uso o sobrecargas intensivas concentradas en un punto determinado ligadas a un uso característico particular e inusual. Las instrucciones de montaje y mantenimiento - Precauciones de uso especifican las cargas y pesos máximos

- **Daños** que afecten a elementos como cremalleras, fijaciones entre elementos, rejillas de reposacabezas o brazos y accesorios diversos derivados de un uso inadecuado.

- **Daños causados por un uso inadecuado** (por ejemplo: desgarros, rayones, rayones, etc.).

- **Uso en lugares públicos o profesionales**, salvo que se trate de un modelo adaptado para este uso y especificado en el formulario de pedido.

- **Reparaciones o modificaciones que hayan podido ser realizadas por iniciativa del cliente por sí mismo o por una empresa de su elección**, sin que exista acuerdo escrito, en soporte duradero, de su tienda Roche Bobois.

En caso de litigio y si el cliente y la tienda ROCHE BOBOIS quisieran determinar el origen del daño y resulta necesario un peritaje técnico, la tienda consultará a un organismo oficial (por ejemplo, los laboratorios CTC y FCBA). ) examinar el producto e informar a las partes de sus conclusiones.

En el caso de que los defectos resulten de un uso o mantenimiento inadecuado por parte del cliente, los costes de esta pericia así como la reparación del producto serán responsabilidad de este último.

### **NUESTRA GARANTÍA COMERCIAL ROCHE BOBOIS NO SE APLICA A LOS SIGUIENTES PRODUCTOS :**

- productos no pagados íntegramente en tienda (las compras financiadas por una entidad de crédito se consideran pagadas tan pronto como no haya habido oposición infundada al pago por parte del prestatario y siempre que la parte pagadera en efectivo haya sido íntegramente).
- Productos de venta o productos de exposición vendidos tal cual (a menos que se indique expresamente lo contrario en la factura).
- Productos que hayan sido exportados o trasladados al exterior.

### **EN CUALQUIER CASO :**

- El deterioro y el desgaste normal se tendrán en cuenta durante cualquier reclamación de garantía.
- Cualquier producto llevado por el cliente o uno de sus proveedores de servicios al depósito o tienda de Roche Bobois no puede ser objeto de ningún reclamo relacionado con el transporte o la instalación, ante la tienda Roche Bobois, ya que ésta no está intervenida en estos servicios.



**GARANTIAS LEGALES :**

Independientemente de la garantía comercial, ROCHE BOBOIS sigue sujeta a la garantía legal de conformidad y a la garantía legal contra vicios ocultos.

El consumidor dispone de un plazo de dos años desde la entrega del bien para obtener la ejecución de la garantía legal de conformidad en caso de que se manifieste una falta de conformidad. Durante este plazo, el consumidor sólo está obligado a acreditar la existencia de la falta de conformidad y no la fecha de su aparición.

Cuando el contrato de compraventa del bien prevea el suministro de un contenido digital o de un servicio digital de forma continuada durante un período superior a dos años, la garantía legal es aplicable a ese contenido digital o a este servicio digital durante toda la duración prevista. período de suministro. Durante este plazo, el consumidor sólo está obligado a acreditar la existencia de la falta de conformidad que afecta al contenido digital o al servicio digital y no a la fecha de su aparición.

La garantía legal de conformidad conlleva la obligación para el profesional, en su caso, de proporcionar todas las actualizaciones necesarias para mantener la conformidad del producto.

La garantía legal de conformidad otorga al consumidor el derecho a la reparación o sustitución del bien dentro de los treinta días siguientes a su solicitud, de forma gratuita y sin mayores inconvenientes para él.

Si el artículo se repara en el marco de la garantía legal de conformidad, el consumidor se beneficia de una ampliación de seis meses de la garantía inicial.

Si el consumidor solicita la reparación del bien, pero el vendedor exige la sustitución, la garantía legal de conformidad se renueva por un período de dos años a partir de la fecha de sustitución del bien.

El consumidor puede obtener una reducción del precio de compra conservando el bien o rescindir el contrato recibiendo un reembolso íntegro contra la devolución del bien, si:

1° El profesional se niega a reparar o sustituir el bien ;

2° La reparación o sustitución de la mercancía se produce después de un plazo de treinta días;

3° La reparación o sustitución del bien causa un inconveniente importante al consumidor, en particular cuando el consumidor soporta definitivamente los costes de recuperación o retirada del bien no conforme, o si corre con los costes de instalación del bien reparado o sustituido. ;

4° La falta de conformidad de la mercancía persiste a pesar del intento fallido del vendedor de ponerla en conformidad.

El consumidor también tiene derecho a una reducción del precio del bien o a la resolución del contrato cuando la falta de conformidad sea tan grave que justifique la reducción del precio o la resolución inmediata del contrato. En este caso, el consumidor no está obligado a solicitar previamente la reparación o sustitución del bien.

El consumidor no tiene derecho a desistir de la venta si la falta de conformidad es menor.

Cualquier período de inmovilización del artículo para reparación o sustitución suspende la garantía que permanecía hasta la entrega del artículo restaurado.

Los derechos mencionados anteriormente resultan de la aplicación de los artículos L. 217-1 a L. 217-32 del Código del Consumidor.

El vendedor que obstaculice de mala fe la ejecución de la garantía legal de conformidad incurrirá en una multa civil de un importe máximo de 300.000 euros, que podrá incrementarse hasta el 10% del volumen de negocios medio anual (artículo L. 241-5 del Código del Consumidor).

El consumidor también se beneficia de la garantía legal contra vicios ocultos en aplicación de los artículos 1641 a 1649 del Código civil, por un período de dos años a partir del descubrimiento del defecto. Esta garantía da derecho a una reducción de precio si se conserva el artículo o a un reembolso completo contra devolución del artículo.

*Para aplicar la garantía, póngase en contacto con su vendedor/ garante, cuyos datos de contacto se indican en el formulario de pedido y en las condiciones generales de venta..*

**rochebobo**is  
P A R I S